

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان : ۱۳ / ۳ / ۱۳۸۶	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال تحصیلی ۸۶ - ۸۵			

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۱	السؤال الأول : ترجم العبارات التالية إلى الفارسية : (۱) إن المواهب الطبيعية سبب لحركة الإنسان نحو الكمال . (۲) كان الرسول (ص) ينزعج ممن يفرق بين أولاده . (۳) رَبِّ ظَمآن بصفو الماء غصّ . (۴) تَعَوَّدَ الأغنياء في مدينة الأنبار أن يقدّموا الهدايا لملوكهم . (۵) إنما يرتفع العباد غداً علي قدر عقولهم . (۶) لا يخون المؤمنون بعضهم بعضاً أبداً .	۳
۲	السؤال الثاني : اكتب : الف) « القاعة » بالفارسية ب) « آبی » بالعربية ج) ضِدَّ « الخلو » د) مترادف : « العقبى »	۱
۳	السؤال الثالث : اقرأ النص التالي ثم أجب إجابة كاملة : تقدّمت الرميضاء جريئة بعد أن صاح المشركون : هيّا إلى تلك الخيمة التي فيها محمد . ثم وقفت علي قرب من خيمة الرسول (ص) فقاتلت بشجاعة و جرحت شديداً و فرّ المشركون خائفين مذعورين و ذهب الرسول (ص) إلى أصحابه مادحاً الرميضاء . الف) ماذا فعلت الرميضاء بعد أن تقدّمت ؟ ب) كيف كان المشركون عند فرارهم ؟ ج) من مدحه الرسول (ص) ؟ د) عيّن نوع المقتل فيما تحته خطّ :	۲
۴	السؤال الرابع : عيّن الصحيح عن ترجمة أو تعريب العبارات التالية : الف) نحن نستمع إلى القرآن خاشعين . ما به قرآن (۱) فروتنانه - گوش مي دهيم (۲) خاشعانه - گوش داديم ب) ظاهرة قوس قزح تجعل السماء خلابة رنگين کمان ، آسمان را مي سازد . (۱) ظاهراً - چشم ربا (۲) پديده - دلربا ج) إن الشعاع الضوئي يتكوّن من سبعة ألوان از هفت رنگ (۱) پرتوهاي نور - مي باشد (۲) پرتو نوراني - تشكيل مي شود د) خدا در قلب من محبت قرار داد . (۱) الله جعل في قلبي المحبة . (۲) اللّهم ! اجعل في قلبي المحبة .	۲
	«ادامه ي سؤالات در صفحه ي دوم»	

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان : ۱۳ / ۳ / ۱۳۸۶	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال تحصیلی ۸۶ - ۸۵			

ردیف	سؤالات	نمره
۵	السؤال الخامس : صحّح الأخطاء في الترجمة : ۱- لما مات عالم الروميين أحرقوا جثته . وقتي دانشمند رومی مُرد پس آنها جسد را به آتش کشیدند . ۲- يستطيع الإنسان بهما أن يكتب فيصل إلى أهدافه . انسان بوسیله آن توانست بنویسد پس به هدفش برسد .	۱/۵
۶	السؤال السادس : عین الصحيح في ترجمة ما أشير إليه بخط : ۱- تكلم الناس عن أصناف الخير . (انواع ، شغل ها ، درجات) ۲- يعاني بعض الناس الكسالة والخمول . (بی توجهی ، خواب ، سستی) ۳- حمل الابن والده ليدعه خارج المدينة . (رها کند ، دعا کند ، قرار دهد) ۴- نرجو من الله أن يوفقنا للتي هي أزكى . (موفق کرده است ، موفق گرداند ، موفق خواهد ساخت)	۱
۷	السؤال السابع : ميّز المعطوف ، المفعول المطلق ، المفعول فيه ، الحال و نوعها ، التمييز ، المنادي ، المستثني و المستثني منه و الفعل المضاعف في العبارات التالية سألت التلميذة : من أرفع شأنًا و مقامًا ؟ - جَرَحَ غواصٌ جرحاً شديداً حين غوصه - إسمع يا ولدي ! لا تطلب شيئاً إلا الحسنات - نظن أن الوالدة تتكلم مع نفسها و هي مشغولة بأعمال البيت .	۲/۵
۸	السؤال الثامن : شكل ما أشير إليه بخط : أستشهد الأب حتي تستطيع زميلتك أن تعيش في أمن و راحة. - كان الأوروبيون أقل تجربة من المسلمين .	۱
۹	السؤال التاسع : املأ الفراغ بالكلمة المناسبة : ۱- الحضار يصلون و يصفقون و هم (فرحات ، فرحين ، فرحون) ۲- نحن بتبجيل المعلم . (المضارع من قام ، —) ۳- دموع الفرح علي وجه الخنساء . (الماضي من جري ، — للغائبه) ۴- الأمير ! قد هيأنا لك الهدايا . (يا ، أيها ، أيتها) ۵- أدعو ربّي أن يعفو ذنبي (عفواً ، عفواً ، عفو) ۶- قليل جاءت البنت و سلّمت علي أبيها . (بعد ، جنب ، عند) ۷- لم يكن للجماعة عمل إلا (الدعاء ، الدعاء ، الدعاء) ۸- إن الدار الباقية خير من الدار الغائبة . (ثواباً ، الثواب ، ثواب)	۲
۱۰	السؤال العاشر : صحّح الأخطاء : ۱- عمل الرسول الله بما طلب الأطفال و هي مسرور . ۲- يا طالب المدرسة ! اعلّموا أنه لا يستفيد من العمر إلا أصحاب الأخلاق الكريمة . ۳- امتلأ قلبي إيمان فلم يردّ الله حاجتي .	۲
۱۱	السؤال الحادي عشر : الف) أعرب ما أشير إليه بخط : كان أبوك أصدق الناس قولاً - كل شيء يرخّص إذا كثر إلا الأدب . ب) صحّح الأخطاء في التحليل الصرفي : اعترف بعض العلماء الغربيين بفضل العلماء المسلمين . اعترف = فعل ماضي ، للغائبه ، ثلاثي مجرد ، صحيح ، لازم ، مجهول ، معرب المسلمين = اسم ، جمع مكسر ، مشتق ، نكرة ، مبني ، منصرف ، منقوص	۱
	«موفق باشيد»	۲۰
	«جمع نمره»	